



III^e Saló Internacional Fotogràfic Le Catalan 2015

FIAP 2015 / 145 📷 PSA 2015 / 150 📷 ISF 116 / 2015 📷 UPI L140113
 FPF 2015 / 07 📷 RPS 2015 / 29 📷 CEF I / 2015 / 08 📷 FCF 2015 / 15

CATÀLEG Paper : **5 Estrelles FIAP * * * * ***

📷 **Tots els autors tindran una foto en el Catàleg** 📷

1. Organització del saló : Chairman Jean Saleilles AFIAP / R ISF 2 / AFCF / ACEF

▮ Perpignan-Photo Culture en Catalogne : Contacte : jean.saleilles@gmail.com

2. Participants : Saló obert als fotògrafs de tot el món.

3. Jurat : Compost de personalitats del món fotogràfic. Sentència sense apel·lació. Tot punt particular serà decidit per els jutges i el president del saló.

- ▮ J-A Andrés Ferriz, EFIAP, Pdt Federació Catalana de Fotografia, Espanya,
- ▮ Virginie Balzano, fotògraf, França,
- ▮ Inma Blaya, AFIAP, oficial enllaç CEF / FIAP, Espanya,
- ▮ Eric Causse, EFIAP, França
- ▮ Christian Devers, MFIAP, Bèlgica,
- ▮ Guy Gilson, EFIAP, Bèlgica,
- ▮ Anouk Graux fotògraf, França,
- ▮ Georges Henriel, EFIAP, França,
- ▮ Romain Nero, EFIAP/g, HonEFIAP, Servei Patrocini FIAP, Luxemburg,
- ▮ *Suplents : Mohamed Benbelgacem AFIAP, Fernand Domange, Georges Francès.*

4. Calendari:

- ▮ Límit de recepcions : **22 Juny 2015**
- ▮ Decisió del jurat: **26 / 27 / 28 Juny 2015**
- ▮ Presentació dels resultats : **12 Juliol 2015**
- ▮ Exposicions, projecció, en un sitio UNESCO: **Juliol-Agost-Sept 2015**
- ▮ Entrega de premis : **Final de juliol 2015**
- ▮ Enviament del catàleg : **3 Agost 2015**

5. Drets d'Admissió :

- ▀ Seccions 1/2/3: 22 € (28 \$)
- ▀ Seccions 4/5/6: 27 € (34 \$)

Per als autors francesos, al corrent de la seva cotització FPF 2014-15, **rebaixa de 3€**, **solsament si es paga per taló**, per una participació de 1 a 6 Seccions, indicant el N° de la targeta FPF. Taló a : Perpignan Photo Salon International Le Catalan 8 av du Cap Béar 66 100 Perpignan. **Pagament Paypal sense rebaixa.**

6. Pagament: a partir de la web : www.perpignanphoto.fr // Pagament amb seguretat :

PAYPAL. lecatalan@gmail.com

Si els drets de participació no estan pagats, no s'examinaran les fotos.

7. Seccions / temes : Les fotos 2015 no han d'haver estat presentades en un saló Le Catalan. En tot moment, si l'organització constata el tele carregament d'una foto ja presentada en edicions anteriors o que no correspongui als criteris del tema, se li atribuirà la nota 1.1.1. i les despeses de participació no seran reemborsades.

- ▀ **A** : **Open Color**, PSA PID color,
- ▀ **B** : **Open Monocrom**, PSA PID mono,
- ▀ **C** : **Creativitat**, color o monocrom, PSA PID color,
- ▀ **D** : **Natura**, color o monocrom, ven-se FIAP gener 2015, PSA ND,
- ▀ **E** : **La Dona**, color o monocrom, PSA PID color,
- ▀ **F** : **Patrimoni Mundial de la Humanitat**, color o monocrom, PSA PID color

8. Drets d'autor :

L'autor te tots els drets de les obres sotmeses. **Totes les parts de la imatge seran fotografiades per l'autor excepte en Creativitat.**

9. Número de fotos i format :

Tele- carregament només via web del saló : www.perpignanphoto.fr

Les fotos seran en format JPG, format màxim 1920 Horitzontal o 1080 Vertical, espai color sRGB, màxim 1 Mb. 4 fotos per secció i tema, màxim 24 fotos.

Acceptacions : El 30 % del conjunt de les fotos examinades seran acceptades .

Catàleg: Cada participant rebrà un **CATALEG PAPER**, classificat **5***** FIAP en 2014.**

!!! Tots els autors tindran una foto en el catàleg !!!

10.Exposicions : **Excepte avís contrari de l'autor**, les fotos retingudes per totes les exposicions en relació amb el Saló especialment, en la web UNESCO, seran susceptibles de ser demanades en Alta Definició. El nom de l'autor serà visible en cada foto i quedaran en la fototeca del club. Les fotos que provenen del saló i especialment del tema **Patrimoni de la Humanitat** seran objecte d'una exposició específica en un lloc classificada **UNESCO**, Ciutadella Vauban a « **Villefranche de Conflent** » (Pirineus -Orientals - França).

11. Medalles / Cintes / Diplomes : Premis y Recompenses

Medalles / Cintes / Diplomes : FIAP, PSA, ISF, UPI, RPS, FPF, CEF, FCF,

- ▀ Als **15 Primers** per tema, (Un autor només pot rebre un premi per tema)
- ▀ Millor autor del saló + **Trofeu El Català + Trofeu FPF + Pins FIAP**,
- ▀ **Guardonat de cada tema, Trofeu El Català 2015.**
- ▀ **Millor Club del saló** (5 millors autors, al nombre d'acceptacions). Anotar correctament l'adreça del vostre Club : exemple www.perpignanphoto.fr

Premis Regionals :

- ▀ **Premi millor club de la Regió Languedoc Rosselló** : 5 millors autors, al nombre d'acceptacions, totes seccions barrejades. Anotar correctament l'adreça mail del vostre club : exemple www.perpignanphoto.fr
- ▀ **Premi millor autor domiciliat en el Languedoc Roussillon** : el major nombre d'acceptacions, totes seccions barrejades.
- ▀ **"Coup de Coeur", 10 premis**, a la llibre elecció de cadascú dels 9 jutges. Només el tema Patrimoni serà atribuït per el representant del Patrimoni relacionat amb la UNESCO. (Acumulables amb els premis).
- ▀ **Premi "Quatre Barres"**, Cultura i Patrimoni, els autors poden tenir una (o més) imatge representativa de Patrimoni i Cultura Catalana (material o immaterial : artístic, costums, usos, culinària, etc.) en tots els temes del saló. Premi anomenat "Quatre Barres" s'atorgarà a la foto col·locat primer i després, 4 Preus : Canigó, Montserrat, Sant Jordi i els Pirineus.

Nota : Per la seva participació els autors accepten aquest reglament i la presentació de les seves fotos sobre tot tipus de suports existents o a venir.

Els autors del club organitzador son admesos a participar, però no poden rebre premi, trofeu, o diploma. Poden tenir acceptacions o "Coup de Coeur" i participar a les classificacions, club i individual regionals i al premi Quatre Barres.

Definició de la Foto "Natura" : (Color o Monocrom) FIAP 2015

La Fotografia Natura es restringeix a la utilització del procés fotogràfic en el objectiu de descriure el conjunt de les branques de la historia natural, excepció feta de l'antropologia i de l'arqueologia de tal manera que tota persona ben informada pugui identificar el subjecte i testimoniar de la honradesa de la seva presentació. La història contada per una fotografia serà més considerada que la qualitat de la imatge, tot conservant una qualitat tècnica elevada. Les imatges no han de contenir elements humans excepte quan aquests elements humans formen una part integrant dels subjectes naturals, per exemple mussols o cigonyes, o encara quan aquests elements humans es troben en situacions que descriuen forces naturals, per exemple huracans o maror. Marcadors científiques o collars de rastreig portats per animals salvatges seran acceptables. Les fotografies de plantes híbrides de creació humana, de plantes cultivades, d'animals que han tornat a la natura, animals domèstics o espècies naturalitzades, no son acceptades, igual que qualsevol altre forma de manipulació que alteri la veracitat del testimoni fotogràfic.

No s'autoritza cap tècnica que afegeix, restitueix, o suprimeix elements pictòrics excepte per retall (*cropping*). Les tècniques que posen de relleu la presentació de la fotografia sense modificar la història de natura ni el contingut pictòric, o alterant el contingut de la escena original, són autoritzades, inclòs el HDR (High-Dynamic Range), el focus-stacking (combinació d'imatges) i el dodge and burn. Les tècniques que eliminen els elements afegits per l'aparell tals que grans de pols, soroll numèric (*digital noise*) i ratllades sobre la pel·lícula són permesos. Els assemblatges d'imatges no ho són. Tots els ajustaments autoritzats han de semblar naturals. Les imatges a color poden ser convertides en monocrom gris. Les imatges infraroges que siguin de captures directes o de derivades, no són pas autoritzades.

Les imatges utilitzades durant el concurs de fotografia Natura es poden repartir en dues categories : Natura i Vida Salvatge.

Les imatges presentades en la secció Natura que satisfacin a la definició de la Fotografia Natura, poden incloure paisatges com a subjecte central, formacions geològiques, fenòmens meteorològiques i organismes existents. Això inclou imatges dels subjectes els quals es situen en entorns controlats tals com zoos, parcs d'animals, inclòs els que fan que els subjectes depenguin de l'home per la seva alimentació.

Les imatges presentades en la secció Vida Salvatge que satisfacin a la definició de la fotografia Natura, poden ser més àmpliament definides com un o mes organismes zoològics o botànics existents que viuen lliures en mig d'un habitat natural o adoptat. Els paisatges, les formacions geològiques, les fotografies d'animals en zoo, parcs d'animals, reserves zoològiques o de totes espècies zoològiques o botàniques existents preses en entorns controlats no són acceptades en els concursos quan el tema es la Vida Salvatge. La Vida Salvatge no es limita als animals. Els insectes, els subjectes terrestres o marins en escenes preses en la natura i els subjectes botàniques (inclòs els xampinyons y les algues) són subjectes acceptables de la Vida Salvatge, tan com les carcasses de espècies existents.

Les imatges de la Vida Salvatge poden ser sotmeses als salons secció Natura.

Definició de la Foto en "Blanc i Negre": (monocrom)

Aquesta definició remplaça el Document 223 i !'INFO 1991/12.

Una obra en blanc i negre, anant del gris molt fosc (negre) al gris molt clar (blanc), es una obra monocrom. Una obra en blanc i negre transferida íntegrament en un sol color quedarà com una obra monocrom que pot figurar en la categoria Blanc i Negre. Aquesta obra pot ser reproduïda en blanc i negre en el catàleg del saló sota Patrocini FIAP. Per contra, una obra en blanc i negre modificada per un canvi parcial o l'afegit d'un color es torna una obra color (policrom) que ha de figurar en la categoria color, aquesta obra necessita la reproducció en color en el catàleg del saló sota Patrocini FIAP.

Definició "Dona" : Color o monocrom.

Foto Dona : La dona serà fotografiada a la seva vida diària, professional o privada durant qualsevol activitat cultural, esportiva, o altre. Preferentment serà sola o subjecte principal de la foto. Els retrats femenins seran acceptats en aquesta secció.

Definició patrimoni mundial de la humanitat : Color o Monocrom.

La foto presentarà un monument o una obra, necessitant en la seva realització la intervenció humana. Serà inscrit en la llista "be cultural" actualitzada de la UNESCO, el dia de la decisió del jurat <http://whc.unesco.org/fr/list/> l'autor haurà de precisar el lloc precís de la presa de la fotografia durant el télé carregament mitjançant el títol de la foto. Exemples : Gòndoles al Crepuscle no serà jutjada, malgrat que es reconegui Venecià. Torre Eiffel no serà jutjada, Torre Eiffel Paris serà jutjada. Gran Canal no serà jutjada, Gran Canal Venècia serà jutjada i Piràmide no serà jutjada, Piràmide Egipte serà jutjada.

"Coup de Coeur" Dels Jutges : els 9 jutges, donaran els seus 9 "Coup de Coeur" mes un "Coup de Coeur", atribuït per un representant Patrimoni en relació amb la UNESCO. Als "Coup de Coeur" poden duplicar-se amb els premis ja atribuït en el diferents temes.

Millor Club del Saló i Millor Club de la Régio Languedoc-Roussillon : amb el fi d'efectuar les classificacions clubs, es indispensable que tinguin la identificació dels clubs segon l'adreça de la seves web. Exemple : Autor = Jean Saleilles, club www.perpignanphoto.fr Sense aquesta identificació no comptabilitzem les acceptacions dels autors.

Premi Quatre Barres : Cultura i Patrimoni, aquest preu està configurat amb el suport del Consell General dels Pirineus Orientals, La Generalitat de Catalunya i la Federació Catalana de Fotografia. Una selecció de fotos Cultura i Patrimoni català, serà el tema d'una exposició, reunió, firman llibres sobre els llocs definits pels socis : Villefranche-de-Conflent, Perpinyà, Calella, Reus, Olot, Prades, etc.

Nota : ATENCIÓ PSA : No es comptabilitzen els títols de les fotos compostats per números de fitxers. Exemple : Autor = Jean Saleilles - Títol : laura123 #.

Reglament del Saló "Le Catalan 2015"

Per l'organització del Saló

El Chairman, Jean Saleilles

AFIAP / R ISF 2 / AFCF / ACEF

President del Fotoclub "Perpignan-Photo"

Ce salon a reçu le
Haut Patronage de la FIAP
This salon has received the
High Patronage of FIAP
N° 2015/145



**Fédération Internationale
de l'Art Photographique
The International Federation
of Photographic Art**

Fédérations et associations nationales, associations régionales
et clubs affiliés sur les cinq continents.
National federations and associations, regional associations
and clubs affiliated on all five continents.

Distinctions photographiques mondialement reconnues.
World-famed photographic distinctions.

Les acceptations obtenues à ce salon
comptent pour l'attribution des distinctions FIAP.

Acceptances obtained in this salon
are taken into account for FIAP distinctions.

Secrétariat général - Secretary general

70, Kolokotroni Street - GR-18531 Le Pirée (Grèce - Greece)
www.fiap.net

N° 2015/150

The sponsors of this
International Exhibition of
Photography have been
awarded Recognition by PSA,
the world's largest patron of
international photographic
exhibitions. PSA, although it
has provided Recognition, is neither a sponsor
nor directly involved in the operation of this
exhibition.



Acceptances received by PSA Members in
approved sections of this exhibition are eligible
for PSA Star Ratings, listing in the worldwide
PSA Who's Who of Photography and credited
toward the PSA Distinctions PPSA, EPSA, MPSA
and GMPSA.

PSA is a non-profit organization promoting the
advancement of photography in all its forms to
novice, amateur and professional photographers
worldwide.

For information on membership and the many
services and activities of PSA, contact:

psa

PHOTOGRAPHIC SOCIETY OF AMERICA
8341 S. Walker Avenue, Suite 104
Oklahoma City, OK 73139-9401, U.S.A.
E-mail: hq@psa-photo.org
Web Site: <http://www.psa-photo.org>

Ce Salon a reçu
Le Haut Patronage de
IMAGE SANS FRONTIERE



This salon has received the
High Patronage of
IMAGE SANS FRONTIERE

N° 116 / 2015

IMAGE SANS FRONTIERE

Association loi de 1901, née en France en 1994,
de la rencontre de photographes amateurs avertis,
désireux de partager leur passion

Image Without Frontier is an association which was created
In 1994 under the 1901 French law governing associations.

*It was set up by a group of experienced amateur
Photographers who wished to share their passion.*

Image Sans Frontière a pour but essentiel la diffusion
et la promotion de l'image sous toutes ses formes
en privilégiant les échanges et les rencontres.

*Image Without Frontier's major objective is to spread
and promote photography, whatever its forms,
Thanks to exchanges and meetings.*

Image Sans Frontière regroupe la plupart
des meilleurs auteurs d'Europe et bientôt du monde entier.

*Image Without Frontier boasts most of the best
photographers in Europe and will soon
extend to include photographers worldwide.*

- Sans frontière géographique
Geographically without frontier
- Sans frontière artistique
Artistically without Frontier
- Sans frontière technologique
Technologically without Frontier
- Sans frontière idéologique
Ideologically without Frontier

<http://www.image-sans-frontiere.com>

Ce salon a reçu le Haut Patronage de
This salon has received the High Patronage of

UNITED PHOTOGRAPHIC INTERNATIONAL



N° L140113

**UPI est une véritable organisation internationale de photographie.
UPI est inspiré et dirigé par des photographes et gérées pour les
photographes.**

UPI is a truly international photographic organisation.

**With UPI inspired and managed BY photographers and managed
For photographers.**

**Le conseil d'administration est actuellement représenté par sept
photographes de renommée internationale venus de 6 pays avec
des membres de la section 4 de la photographie continents.**

**Every est encouragée par l'UPI et de même valeur. Nous
entendons par là que tous les aspects de la photographie peuvent
être trouvés au sein de l'UPI et basées sur la camaraderie et le
respect mutuel de tous.**

**The Governing board is currently represented by 7 internationally
renowned photographers from 6 countries with members from 4
continents.**

**Every section of photography is encouraged by UPI and equally
valued. By this we mean that all the aspects of photography can
be found within UPI and based on comradeship and mutual
respect by all.**

<http://www.upiphoto.com>

N° 2015 / 29



The Royal Photographic Society has awarded patronage to the organisers of this International Exhibition of Photography. In recognition of this, Royal Photographic Society medals are awarded.

The Royal Photographic Society is the world's foremost photographic society. It was founded in 1853 to promote the art and science of photography and has a worldwide membership. The Society's aims are realised through the organisation of over 300 events a year, workshops and courses, international exhibitions and The Society's distinctions and qualifications, which are internationally recognised as measures of excellence in photography.

For details of membership contact:



THE ROYAL PHOTOGRAPHIC SOCIETY
FENTON HOUSE,
122 WELLS ROAD, BATH BA2 3AH, UK
t +44 (0)1225 325733
reception@rps.org
www.rps.org

Ce salon a reçu le label de la
FÉDÉRATION PHOTOGRAPHIQUE DE FRANCE



LABEL N° 2015 / 07

- **Cultivez votre regard**
- **Exprimez votre talent**
- **Apprivoisez la technique**
- **Exposez vos travaux**
- **Partagez votre passion entre amis**

ADHÉREZ A LA FPF

A titre individuel

ou dans l'un de ses 500 clubs affiliés.

ABONNEZ-VOUS A FRANCE PHOTOGRAPHIE
(5 numéros par an)

Retrouvez la FPF sur :

FÉDÉRATION PHOTOGRAPHIQUE DE FRANCE
5 rue Jules-Vallès
75011 PARIS

Tél : 01 43 71 30 40

Fax : 01 43 71 38 77

fpf@federation-photo.fr

<http://federation-photo.fr>

Ce salon a reçu le label de la
CONFEDERACIÓN ESPAÑOLA DE FOTOGRAFÍA

LABEL N° I/2015/8



<http://www.cefoto.org>

Ce salon a reçu le label de la
FEDERACIÓ CATALANA DE FOTOGRAFIA

LABEL N° 2015/15



<http://www.fedcatfotografia.org>